



## Zaregistrujte se k volbám. Nejjednodušší způsob je online [gov.uk/register-to-vote](https://gov.uk/register-to-vote)

Registrace k volbám trvá jen pár minut. Pokud nejste registrováni, nemůžete volit.

Pro odpověď si prosím vyberte **JEDNU** z níže uvedených možností.

- Navštivte [gov.uk/register-to-vote](https://gov.uk/register-to-vote), nebo
- Zavolejte **02920 872087**, nebo
- **Vyplňte** formulář a pak nám ho pošlete zpět v obálce (poštovné je zdarma).

Potvrdíme, až budete zapsáni do volebního rejstříku.

I když jste nedávno reagovali na komunikaci přes canvass, stále musíte tento formulář vyplnit

### Registrace k volbám

Můžete se zaregistrovat k volbám, pokud máte bydliště (obvykle žijete) ve Walesu a je vám 14 let nebo více.

Nebudete však moci volit v místních volbách nebo volbách do Seneddu, dokud vám nebude 16 let, a nebudete moci volit ve volbách do Parlamentu Spojeného království nebo ve volbách policejního a kriminálního komisaře (PCC), dokud vám nebude 18 let.

Musíte být také jedním z následujících:

- občan Spojeného království nebo Irska
- občan Commonwealthu (včetně Malty a Kypru), který má povolení ke vstupu nebo pobytu ve Spojeném království, na Normanských ostrovech nebo na ostrově Man, nebo toto povolení nepotřebuje
- cizí státní příslušník, který má povolení ke vstupu nebo pobytu ve Spojeném království, na Normanských ostrovech nebo na ostrově Man, nebo toto povolení nepotřebuje
- občan Evropské unie (EU).

Povolení ke vstupu nebo pobytu ve Spojeném království, na Normanských ostrovech nebo na ostrově Man (také nazývané „Leave to Enter“ nebo „Leave to Remain“) označuje právní imigrační status.

**Vyplňte tento formulář a zašlete jej na váš volební registrační úřad. Jejich kontaktní údaje najdete na [electoralcommission.org.uk/voter](https://electoralcommission.org.uk/voter).**

**Můžete je také kontaktovat a požádat o tento formulář ve velkém písmu nebo v jiném formátu.**

**Pokračujte prosím na stranu 2 a vyplňte formulář.**



# Jděte online

Tento formulář je rychlé a snadné vyplnit na [gov.uk/register-to-vote](https://gov.uk/register-to-vote).

## Registrace k volbám

### 1 Vaše jméno a adresa

Jméno(a)

Příjmení

Vaše adresa

PSČ

Žijete také na jiné adrese? Zaškrtněte prosím.  Ne  Ano

Pokud ano, nemusíte nám tuto adresu nyní uvádět, ale můžeme později požádat o další informace.

Číslo telefonu (volitelné)

E-mail (volitelné)

Poskytnutí e-mailové adresy nebo telefonního čísla vám umožní rychle a snadno vás kontaktovat ohledně vaší žádosti.

### Přestěhoval jsem se za posledních 12 měsíců?

Zaškrtněte  Ne  Ano Pokud ano, uveďte prosím jakoukoli předchozí adresu, kde jste v uplynulém roce žili, jinak může být vaše žádost zpožděna.

PSČ

Pokud byla tato adresa v zahraničí, byl jste registrován ve Spojeném království jako zahraniční volič? Zaškrtněte  Ne  Ano

### 3 Vaše státní příslušnost

(více informací na straně 4)

Uveďte prosím svou státní příslušnost. Pokud máte více než jednu státní příslušnost, uveďte je všechny.

(Neznáte svou státní příslušnost? Viz prosím sekce 10).

### 4 Váš imigrační status

(více informací na straně 4)

Tuto část vyplňte pouze pokud jste občanem EU z jedné z následujících zemí:

Rakousko • Belgie • Bulharsko • Chorvatsko • Česká republika • Estonsko • Finsko • Francie • Německo • Řecko • Maďarsko • Itálie • Lotyšsko • Litva • Nizozemsko • Rumunsko • Slovensko • Slovinsko • Švédsko

Od 31. prosince 2020 jste měl/a nepřetržitě povolení ke vstupu nebo pobytu ve Spojeném království, na Normanských ostrovech nebo na ostrově Man, nebo jste toto povolení nepotřeboval/a? Odpovězte ‚Ano‘, pokud se na vás jedno nebo více z následujícího vztahovalo dne 31. prosince 2020 nebo dříve a trvá to bez přerušení:

- status „settled“ nebo „pre-settled“ v rámci programu EU Settlement Scheme, kromě případů, kdy jste žádal/a jako připojující se rodinný příslušník,
- neomezené (indefinite) nebo omezené (limited) povolení ke vstupu nebo pobytu ve Spojeném království, na Normanských ostrovech nebo na ostrově Man,
- pobyt ve Spojeném království, na Normanských ostrovech nebo na ostrově Man při současném osvobození od imigračních kontrol. Pokud je vaše odpověď ‚Ano‘ a byli jste mimo Spojené království po dobu, která je povolena v rámci podmínek vašeho imigračního statusu, měli byste přesto zaškrtnout možnost ‚Ano‘.

Zaškrtněte.  Ne  Ano

## 5 Váš datum narození (více informací na straně 4)

D D

M M

R R R R

Pokud neznáte datum narození, zaškrtněte prosím pokud jste:

14-15 16-17 18-75 76 let a více 

(Neznáte datum narození? Viz prosím část 10).

## 6 Vaše číslo národního pojištění (pokud je vám 16 let nebo více)

Najdete to na výplatní pásce nebo v oficiálních dopisech týkajících se daní, důchodů či dávek.

Prosím, zaškrtněte, pokud jste (Neznáte své číslo národního pojištění? Prosím, viz sekce 10).

## 7 Změnil jste si jméno? (více informací na straně 4)

Prosím, uveďte nám své poslední předchozí jméno (volitelné).

Prosím, sdělte nám datum, kdy jste si změnil jméno (volitelné).

D D

M M

R R

R R

## 8 Otevřený rejstřík (více informací na straně 4)

Otevřený rejstřík je výpisem z volebního registru, ale nepoužívá se pro volby. Lze jej koupit kýmkoli a používá se pro mnoho účelů, včetně přímého marketingu.

Zaškrtněte, pokud nechcete, aby vaše jméno a adresa byly zahrnuty v otevřeném registru.

Pokud je vám méně než 16 let, vaše údaje nebudou do otevřeného registru zahrnuty.

## 9 Hlasování poštou nebo prostřednictvím zprostředkovatele?

Pokud hodláte hlasovat osobně u volební místnosti, nechte tuto část prázdnou.

Pro hlasování poštou nebo zmocněncem musíte vyplnit samostatnou žádost o hlasování v nepřítomnosti. Více informací najdete na [gov.uk/how-to-vote](http://gov.uk/how-to-vote), nebo zaškrtněte níže, jak chcete hlasovat, a my vám zašleme informace.

Poštou  Zprostředkovatelem (někdo hlasuje vaším jménem)

## 10 Neznám státní příslušnost, datum narození nebo národní pojišťovací číslo? Řekněte nám důvod proč

Pokud tyto údaje nemůžete poskytnout, můžeme vás požádat o další důkazy před zpracováním vaší žádosti.

## 11 Prohlášení

V současné době žijí na této adrese. Podle mého nejlepšího vědomí jsou informace uvedené v tomto formuláři pravdivé. Rozumím tomu, že informace, které jsem poskytl/a, budou použity ve volebním registru. Rozumím tomu, že pokud nepodám žádost o registraci, když je to požadováno, mohu dostat pokutu ve výši £80. Tato pokuta £80 se nevztahuje na osoby ve věku 14 nebo 15 let. Rozumím tomu, že je trestným činem vědomě uvést v tomto formuláři nepravdivé informace a že v případě odsouzení mohu být odsouzen/a k odnětí svobody až na šest měsíců a/nebo k neomezené pokutě.

Podpis

Dnešní datum

D D

M M

R R

R R

R R

## Hlasování na volební místnosti

U voleb do Parlamentu Spojeného království a u voleb policejního a kriminálního komisaře budete muset ve volební místnosti předložit průkaz totožnosti s fotografií, abyste mohli hlasovat. Pokud nemáte žádný akceptovaný průkaz totožnosti s fotografií, můžete požádat o bezplatný voličský průkaz – Voter Authority Certificate.

Další informace naleznete na [gov.uk/how-to-vote/photo-id-youll-need](http://gov.uk/how-to-vote/photo-id-youll-need) nebo kontaktujte svůj volební registrační úřad.

Pokud potřebujete pomoc s vyplněním tohoto formuláře, kontaktujte nás prosím ve vaší volební registrační kanceláři. Jejich kontaktní údaje najdete na [electoralcommission.org.uk/voter](http://electoralcommission.org.uk/voter).

## Vaše státní příslušnost a imigrační status

Povolení ke vstupu nebo pobytu ve Spojeném království, na Normanských ostrovech nebo na ostrově Man (také nazývané *Leave to Enter* nebo *Leave to Remain*) označuje právní imigrační status.

Můžeme od vás potřebovat dodatečné důkazy o vaší státní příslušnosti nebo můžeme ověřit vaši státní příslušnost či imigrační status podle vládních záznamů.

Oddíl 4, "Váš imigrační status" určuje vaši způsobilost volit pouze ve volbách policejního a kriminálního komisaře. Neurčuje však vaši způsobilost k registraci k volbám ani způsobilost k hlasování ve volbách do Seneddu či místních voleb ve Walesu. Pokud se vás tato část týká, můžeme ověřit vaše historické údaje o státní příslušnosti nebo historickém imigračním statusu podle vládních záznamů.

## Datum narození

Pokud neznáte své datum narození, uveďte prosím datum, které používáte v oficiálních dokumentech (například v cestovním pase nebo řidičském průkazu), nebo zaškrtněte jednu z možností. Vaše datum narození vás identifikuje, potvrzuje vaši způsobilost k hlasování a může být použito k předvolání k porotní službě.

## Změnili jste své jméno?

Například jste se mohli oženit nebo vdát a změnit si příjmení. Nemusíte nám poskytovat podrobnosti o změně jména, ale pomůže to při vaší identifikaci. Pokud tyto informace neuvědíte, může být vyžadováno poskytnutí dalších dokladů.

## Otevřený rejstřík

**Existují dva registry. Proč?** Na základě informací získaných od veřejnosti vedou registrační úředníci dva registry – volební seznam a otevřený seznam (známý také jako upravený seznam).

**Volební seznam** uvádí jména a adresy všech registrovaných k účasti ve veřejných volbách. Registr se používá pro volební účely, například k zajištění hlasování pouze oprávněných osob. Používá se také pro jiné omezené účely stanovené zákonem, například:

- odhalování trestné činnosti (např. podvodů),
- předvolávání osob k porotní službě,
- kontrolu žádostí o úvěr

**Otevřený rejstřík** je výpisem z volebního registru, ale nepoužívá se pro volby. Může si jej koupit kdokoli, firma nebo organizace. Například jej používají firmy a charitativní organizace k ověření údajů o jménu a adrese. Pokud je vám 16 let nebo více, vaše jméno a adresa budou uvedeny v otevřeném registru, pokud nepožádáte o jejich odstranění. Odstranění vašich údajů z otevřeného registru neovlivňuje vaše právo volit.

**Pokud je vám 14 nebo 15 let**, nebudete uveden/a v otevřeném registru.

Budete uveden/a ve volebním registru, ale obvykle k údajům, které poskytnete, mají přístup pouze volební registrační úředníci a jejich zaměstnanci. Vaše údaje nebudou zahrnuty v žádném zveřejněném registru.

Asi šest týdnů před volbami potřebují určité osoby informace o všech, kdo mohou v daných volbách hlasovat. Pokud vám bude v den voleb do Seneddu nebo místních voleb 16 let, vaše jméno a adresa budou poskytnuty lidem, kteří volby organizují, a kandidátům, kteří chtějí poskytovat informace voličům.

Pokud se obáváte, že vaše jméno nebo adresa na registru mohou ovlivnit vaši bezpečnost, mohou existovat i jiné možnosti. V určitých případech se můžete zaregistrovat bez toho, aby se vaše jméno a adresa objevily v registru. Pro více informací kontaktujte prosím svůj volební registrační úřad. Jejich kontaktní údaje najdete na [electoralcommission.org.uk/voter](http://electoralcommission.org.uk/voter).

Více informací o obou registrech a o tom, jak je lze používat, najdete na [gov.uk/register-to-vote](http://gov.uk/register-to-vote).

## Prohlášení o ochraně osobních údajů

Volební registrační úředník je správcem údajů. Jeho zákonným důvodem pro shromažďování osobních údajů v této žádosti je to, že zpracování je nezbytné pro plnění úkolů prováděného ve veřejném zájmu, jak je stanoveno v zákoně Representation of the People Act 1983 a souvisejících právních předpisech. Volební registrační úředník je ze zákona povinen zpracovávat vaše osobní údaje bezpečně a dodržovat právní předpisy o ochraně osobních údajů. Pokud jste se odhlásil/a z otevřeného registru, vaše jméno a adresa mohou být použity pouze pro volební účely (včetně porovnávání s jinými datovými zdroji za účelem podpory volebního registru) a další omezené účely stanovené zákonem. Zákon umožňuje používat vaše údaje pro aktivity demokratického zapojení (politickými stranami, kandidáty a jejich zástupci), odhalování trestné činnosti, předvolávání porotců a pro ověřování identity při žádostech o úvěr. Pokud jste se z otevřeného registru neodhlásil/a, vaše jméno a adresa mohou být zakoupeny kýmkoli a použity pro mnoho účelů, včetně přímého marketingu. Oznamení o ochraně osobních údajů vašeho volebního registračního úřadu si můžete prohlédnout na jejich webových stránkách, nebo je můžete kontaktovat a požádat o kopii. Jejich webovou adresu a kontaktní údaje naleznete na [electoralcommission.org.uk/voter](http://electoralcommission.org.uk/voter).

## Problémy s formulářem?

**Pokud potřebujete pomoc s pochopením nebo vyplněním tohoto formuláře – nebo pokud si ho chcete vyžádat ve velkém písmu či jiném formátu, kontaktujte svůj volební registrační úřad. Jejich kontaktní údaje najdete na [electoralcommission.org.uk/voter](http://electoralcommission.org.uk/voter).**